

9

## زیتون

## دیو اِگرز بابک مظلومی

برندۀ جایزه‌ی کتاب امریکا در ۲۰۱۰  
برندۀ جایزه‌ی ادبی صلح دیتون در ۲۰۱۰

علمی و تاریخی محتویات ملکه مدلیورگ کردن بر اثر کوچکش بسیار قدرت و تاثیر آن را می‌سرد اینجا علاوه بر توجهی ماجه فرز منstem و رامت  
کلش مالوسنایی بول هتلر به تمام این اتفاق استه تلاشی که از طریق  
ملکه ۰۰۱۱ نایاب  
سفرهای اتفاقی و می‌هدت می‌نماید این مخفیت دینی صورت می‌گیرد بحسب  
جهت سرگذشت و انتشار این اتفاقی و که این از انسانگان جنگ داخلی  
سوزان است دو اگر ۰۰۷۵ در زمینه می‌بینیم از اینکاری او داشگاه ایمنیز  
فارغ التحصیل شده در ۰۰۵، مقطعی که از این دوره در ایران و از داشگاه برآور  
دریافت کرد او مؤسسه علمی تاریخ نمایه‌کار پیوسته باشد  
۰۰۷۶ که درین مدت می‌تواند  
من فرانسیسکو که عمل نمایم ۰۰۷۷-۰۰۷۸-۰۰۷۹  
متشری من کند در عالم خود را می‌پرسیم و موظف زندش در من  
لشیمکوئی از ازدیگی می‌باشد

کلیهٔ عواید تویستنده از این کتاب به حساب بیان ریعون که به بازنشر از  
نحو اوراقان و ترویج تفاهم بین ادیان اختصاص داشته است، ماریز مردم

## مقدمه

[www.religionandreligion.org](http://www.religionandreligion.org)

دیو اگرز (۱۹۷۰-)، داستان‌نویس، روزنامه‌نگار و ناشر امریکایی است. نخستین کتاب این نویسنده، اثری غم‌انگیز از نبوغی بهت‌آور، که نامزد دریافت جایزهٔ پولیتر شد، به مشقت‌های او در بزرگ کردن برادر کوچکش، پس از فوت والدین آن‌ها می‌پردازد. حالا می‌فهمی ما چه فرز هستیم، روایت تلاش مأیوسانهٔ پول دادن به تمام افراد نیازمند است؛ تلاشی که از طریق سفرهای اتفاقی و بی‌هدف به نقاط مختلف دنیا صورت می‌گیرد. چیست سرگذشت والتینو اچاک دنگ، یکی از بازماندگان جنگ داخلی سودان، است. دیو اگرز که در رشته‌ی روزنامه‌نگاری از دانشگاه ایلینویز فارغ‌التحصیل شد، در ۲۰۰۵، دکترای افتخاری ادبیات را از دانشگاه براون دریافت کرد. او مؤسس انتشارات مک سوئینیز است، ناشری مستقل در سن فرانسیسکو که فصلنامه‌ای به همین نام و ماهنامه‌ای را به نام بلیور منتشر می‌کند. در حال حاضر، دیو اگرز همراه همسر و دو فرزندش در سن فرانسیسکو بی‌اریا زندگی می‌کند.

## نکاتی درباره‌ی این کتاب

این اثر غیرداستانی است و به طور عمده مبتنی بر روایت‌های عبدالرحمان و کنی زیتون، تاریخ‌ها، زمان‌ها، مکان‌ها و دیگر واقعیت‌ها به تأیید منابع مستقل و اسناد تاریخی رسیده است. گفت‌وگوهای آن‌جا که در خاطر گویندگان آن‌ها مانده، بازگو شده. پاره‌ای از نام‌ها نیز تغییر کرده.

این کتاب بر آن نیست تا اثری جامع و مانع درباره‌ی نیو اورلئان و طوفان کاترینا باشد. تنها روایت تجربیات خانواده‌ای پیش و پس از طوفان است. این کتاب با مشارکت کامل خانواده‌ی زیتون نگاشته شده است و دیدگاه‌های آن‌ها را درباره‌ی وقایع منعکس می‌کند.

برده لیلکات این بنای مسکونی که اینجا نام آن را بازگشایی نموده اند  
لیلکات هم که در سال ۱۹۷۰ میلادی بنا شد، پس از اینکه اینجا  
بهم مبتلا شد، بعدها به دلیل اینکه همان لیلکات این آنچه علیه مبتلا شد  
آن را نهاده نموده اند و خود را نهاده نیافریده اند، این اتفاق را می‌توان با عنوان  
برده لیلکات مبتلا شد و اینچه مبتلا شد، مبتلا شد و مبتلا شد که می‌تواند این اتفاق را  
که برده لیلکات مبتلا شد و مبتلا شد و مبتلا شد را این اتفاق را می‌تواند  
خواهد بود که این اتفاق را می‌تواند این اتفاق را می‌تواند این اتفاق را می‌تواند  
را می‌تواند این اتفاق را می‌تواند این اتفاق را می‌تواند این اتفاق را می‌تواند  
کافی نباشد این اتفاق را می‌تواند این اتفاق را می‌تواند این اتفاق را می‌تواند  
و همچنانکه این اتفاق را می‌تواند این اتفاق را می‌تواند این اتفاق را می‌تواند  
**جمعه، ۲۶ اوت ۲۰۰۵**

در شب‌های بی‌مهتاب، مردان و پسران جبله، شهرک غبار‌آلد ماهیگیری  
در ساحل سوریه، فانوس‌هایشان را بر می‌داشتند و با قایق‌هایشان بی‌هیچ  
سر و صدا به دریا می‌زدند. پنج یا شش قایق کوچک، در هر کدام دو یا سه  
ماهیگیر. یک مایل آن طرف تر، قایق‌هایشان را به شکل دایره‌ای روی دریای  
سیاه‌رنگ در می‌آوردند، تورهایشان را می‌انداختند و با گرفتن فانوس‌هایشان  
بالای آب، چیزی شبیه ماه درست می‌کردند.  
اندکی بعد، ماهی‌ها و ساردين‌ها جمع می‌شدند، توده‌ای نقره‌ای رنگ،  
آهسته بالا می‌آمد. ماهی‌ها جذب پلانکتون‌ها می‌شدند و پلانکتون‌ها جذب نور.  
آن‌ها حلقه‌ای می‌ساختند، زنجیره‌ای با حلقه‌های سست، و تعدادشان ظرف  
یک ساعت افزایش می‌یافت. شکاف‌های سیاه بین حلقه‌های نقره‌ای بسته  
می‌شد تا این‌که ماهیگیرها می‌توانستند آن پایین توده‌ی متراکم نقره‌ای رنگی  
را بینند که دور خود می‌چرخید.  
عبدالرحمن زیتون فقط سیزده سال داشت که صید ساردين را از این